MOTIVATION OF FOREIGN LANGUAGE STUDY OF ENGINEERING STUDENTS

Odinokaya M.¹, Pogodina N.² (Russian Federation)

МОТИВАЦИЯ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА У СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Одинокaя М. А.¹, Погодина Н. Н.² (Российская Федерация)

¹Одинокaя Мария Александровна / Odínokaya Maria - кандидат педагогических наук, доцент;

²Погодина Надежда Николаевна / Pogodina Nadezhda - старший преподаватель,

Высшая школа иностранных языков,

Санкт-Петербургский политехнический университет им. Петра Великого, г. Санкт-Петербург

Abstract: *this article describes factors, which positively and negatively affect the motivation of technical specialties students for foreign language learning. Special attention is focused on the specification of the definition of learning motivation. Methods of increasing the motivation are proposed. It also gives the views of researchers in this area of motivation of modern Russian students of technical departments. It is concluded that the students' of technical departments motivation level of learning a foreign language is currently evaluated as middle by researchers. Students in studies of the discipline «Foreign Language» takes into consideration external factors that can be referred to the normal stage of globalization of foreign affairs.*

Аннотация: *в данной статье рассмотрены факторы, положительно и отрицательно влияющие на мотивацию изучения иностранных языков студентов технических специальностей. Особое внимание уделено уточнению термина учебная мотивация. Предложены методы повышения учебной мотивации. Приведены мнения исследователей данной области о мотивированности современных студентов технических специальностей в Российской Федерации. В заключении определяется, что в настоящее время уровень мотивации изучения ИЯ у студентов технических дисциплин оценивается исследователями как средний, студенты при изучении дисциплины «Иностранный язык» руководствуются, прежде всего, внешними мотивами, что, в свою очередь, можно отнести к нормальному этапу глобализации международных отношений.*

Keywords: *motivation, international standards, foreign language, student, technical university.*

Ключевые слова: *мотивация, международные стандарты, иностранный язык, студент, технический вуз.*

В настоящее время наиболее конкурентоспособными на рынке труда становятся выпускники вузов, имеющие помимо профессиональных знаний также и знания иностранных языков (ИЯ). Развитие международных коммуникаций подразумевает возможность и необходимость обмена знаниями между учёными разных стран (участие в конференциях, изучение и написание научных статей и т.д.) и сотрудничества с иностранными партнёрами. В соответствии с ФГОС третьего поколения [1] результаты обучения бакалавров технических направлений включают владение одним из ИЯ на уровне не ниже разговорного, способность к письменной и устной деловой профессиональной коммуникации на одном из ИЯ. Для магистров технических направлений установлен стандарт - способность свободно пользоваться ИЯ, как средством делового общения. В современных образовательных программах для технических специальностей на дисциплину «иностранный язык» выделено недостаточно времени, чтобы студент мог овладеть необходимым уровнем знаний и умений без самостоятельного активного изучения предмета. Многие учёные, такие как Антонова Н. В. [2], Сумцова О. В. [3], Фирсова С. П., Чукилева К. С. [4] и др. считают, что именно мотивация изучения ИЯ служит ключевым фактором, побуждающим студентов к внеурочной образовательной деятельности, и активно занимаются этим вопросом.

Термин «мотивация» имеет множество определений, наиболее общим из них можно назвать «побуждения, вызывающие активность личности и определяющие её направление» [5]. В этом смысле мотивацию подразделяют на внешнюю, источником которой являются события, окружающие человека, а целью - конечные достижения, и внутреннюю, которая обуславливается желаниями, интересами личности. Некоторые психологи призывают использовать термин «мотивация» только в смысле «внутренняя мотивация», а для обозначения внешней мотивации использовать термин «внешний стимул» [6]. В данной статье будет использоваться первый вид терминологии.

Мотивация изучения ИЯ - вид учебной мотивации, на который влияют множество факторов как повышающих, так и снижающих её [7]. Для начала рассмотрим отрицательно влияющие на мотивацию факторы и пути их решения. Одним из таких можно назвать нехватку времени на изучение ИЯ на фоне нагрузки профильными предметами. Решение данной проблемы - формирование у студента отношения к ИЯ как к расслабляющему хобби, на которое найдётся внеурочное время. Следующий фактор - скептический настрой по отношению к необходимости использования ИЯ (в частности, разговорного) в будущей профессии. Студенту важно понять, что знание ИЯ в любом случае не окажется напрасным, в связи с тем, что навыки общения на ИЯ можно применять в непрофессиональной сфере, например, для повседневного общения с иностранными друзьями. Ещё один фактор - равенство на выпускников вуза, не обладающих достаточным для свободного профессионального общения уровнем ИЯ. Студент должен осознавать, что чтобы качество

образования в стране прогрессировало, каждое следующее поколение выпускников вузов должно соответствовать федеральным и международным стандартам больше предыдущего.

Отдельному обсуждению подлежит проблема уровня школьного образования по ИЯ. Исследователи отмечают, что система высших учебных заведений быстрее адаптируется к изменяющимся международным стандартам, чем средних образовательных [8]. Так, выпускники многих (чаще всего сельских) общеобразовательных школ до сих пор обладают только базовым навыком перевода текстов на русский, у них нет достаточного опыта в формулировании устной речи. Такому студенту сложно приспособиться к требованиям программы вуза, у него возникает неудовлетворённость своими «базовыми» знаниями, что снижает его внутреннюю мотивацию дальнейшего изучения ИЯ. Также стоит отметить, что в школах редко прививается отношение к ИЯ, как к интересному и общекультурному предмету, необходимому в первую очередь самому обучающемуся. Таким образом, школьная система преподавания ИЯ требует доработки [9].

Вне зависимости от уровня привитой в школе мотивации, в обязанности вузов входит её поддержание и увеличение. Для повышения мотивации в целом необходимо повышать как внешнюю, так и внутреннюю мотивации. Среди повышающих внешнюю мотивацию факторов можно отметить начисление стипендий, регулярные контрольные работы, возможность участия в олимпиадах и т.д. Интересным способом повышения внешней мотивации является коллективное выполнение задания студентами. При таком виде деятельности у студента возникает ответственность перед одногруппниками за выполнение своей части работы, что и является главным фактором, побуждающим к учебной деятельности. Также при использовании данной формы обучения у студентов развиваются навыки коммуникации. Меры по повышению внешней мотивации несомненно важны и продуктивны, однако оказывают временный эффект, требуют систематического повторения.

Результаты многочисленных исследований показывают, что внутренняя мотивация сильнее влияет на отношение к предмету, нежели внешняя. Студент, мотивируемый внутренне, то есть получающий удовольствие от учебного процесса и своего культурного развития, проявляет большую активность на аудиторных занятиях и при самообучении, нежели мотивированный только внешне. Кроме того, внутреннюю мотивацию, понимание важности и желание изучения ИЯ, или даже чувство долга перед обществом, хоть это и является сложной задачей, достаточно сформировать один раз, в отличие от внешней мотивации. После окончания вуза уровень внешней мотивации может значительно упасть, так как пропадут ситуации, искусственно создаваемые преподавателем и руководством вуза для повышения внешней мотивации. Так, выпускник, которого на изучение и совершенствование ИЯ подталкивали только внешние факторы, перестаёт проявлять какой-либо интерес к данному предмету и не планирует участие в международных мероприятиях или даже самостоятельный перевод научных книг, статей с ИЯ. Поэтому так важно разработать методики, повышающие именно внутреннюю мотивацию.

Повысить внутреннюю мотивацию можно путём повышения интереса к предмету. Так, результаты опросов показывают, что студентам интереснее подготавливать доклады для конференц-недель, высказывать своё мнение по определённому вопросу в обсуждениях или сочинениях, готовить постановки на профессиональные темы, использовать электронные среды, смотреть фильмы на ИЯ, нежели по классической схеме получать готовые ответы от преподавателя на занятии. Пожелания студентов нельзя не учитывать, к тому же задания подобного рода позволяют проявить творческий потенциал и развить его, а наличие творческого подхода - одна из необходимых характеристик для востребованного специалиста.

Итак, на данный момент проблема повышения мотивации изучения ИЯ у студентов технических специальностей остаётся актуальной. Разработано множество методик, однако их реализация требует, как инициативу преподавателей средних и высших школ, так и перестройку всей парадигмы образования в целом [10]. В настоящее время уровень мотивации изучения ИЯ у студентов технических дисциплин оценивается исследователями как средний, студенты при изучении дисциплины «Иностранный язык» руководствуются, прежде всего, внешними мотивами, такую ситуацию можно отнести к нормальному этапу глобализации международных отношений. С каждым поколением важность знания ИЯ всё больше осознаётся людьми, и однажды российское общество придёт к восприятию данной дисциплины как обязательной и базовой наряду с русским языком и математикой.

Литература

1. Федеральные ГОС ВПО третьего поколения от 29.12.2012 № 273-ФЗ // Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования. [Электронный ресурс]. URL: <http://fgosvo.ru/fgosvpo/7/6/1> (дата обращения: 28.11.2016).
2. Антонова Н. В., Шмелева Ж. Н. Повышение мотивации студентов на уроках иностранного языка в неязыковом ВУЗе - Красноярск: Вестник Красноярского государственного аграрного университета № 3 / 2015. - С. 223-228.
3. Сумцова О. В. Организация конференц-недели как способ повышения мотивации к изучению иностранного языка у студентов технических специальностей. Тамбов: Грамота. № 8 (26): в 2-х ч. Ч. II., 2013. С. 179-182.
4. Фирсова С. П., Чукилева К. С. Развитие внеаудиторной исследовательской деятельности студентов как фактор повышения мотивации к профессионально ориентированному изучению иностранных языков. Казань: Казанский педагогический журнал. № 4-1, 2015. [Электронный ресурс]. Режим доступа:

<http://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-vneauditornoy-issledovatel'skoy-deyatelnosti-studentov-kak-faktor-povysheniya-motivatsii-k-professionalno-orientirovannomu/> (дата обращения: 12.01.2016).

5. *Швалова Г. В.* Формирование мотивации студентов технического вуза при изучении профессионального иностранного языка // Концепт. № 11, 2012. С. 36-40.
6. *Хамедова Г. Н.* Исследование мотивации изучения иностранного языка у студентов неязыковых специальностей. Оренбург: Вестник ЧГПУ 3, 2011. С. 184-192.
7. *Рыжова Е. В.* Факторный анализ эффективности обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей студентов педагогического вуза // Известия пензенского государственного педагогического университета имени Г. Белинского. № 24, 2011. С. 776-781.
8. *Володин В. М., Шестопал Ю. Т., Щетинина Н. Ю.* Соответствие качества образования международным стандартам // Известия высших учебных заведений. Поволжский регион. Общественные науки. № 3 (19), 2011. С. 130-138.
9. *Москвина Ю. А., Григорьева А. В.* Формирование мотивации к изучению иностранного языка у студентов в высшем учебном заведении // Концепт. № 7, 2013. С. 81-85.
10. *Башмакова С. Б.* Современное состояние проблемы модернизации специального образования в России // Вестник Вятского государственного гуманитарного университета. № 12, 2014. С. 214-219.